



ឯកសារដើម

ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):
 01 / 09 / 2015

ម៉ោង (Time/Heure) : 11:10

Case File Officer/L'agent chargé
 **SANN RAY**

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
 Nation Religion King
 Royaume du Cambodge
 Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

TRIAL CHAMBER

សាធារណៈ / Public

TO: All Parties, Case 002

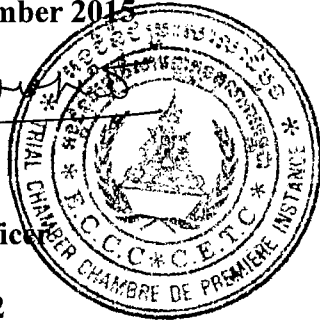
FROM: NIL Nonn, President of the Trial Chamber

CC: All Trial Chamber Judges; Trial Chamber Senior Legal Officer

SUBJECT: Succession of deceased Civil Party SAY Thoeum in Case 002

Date: 1 September 2015

Sann Ray



1. On 14 August 2014, Civil Party Lawyer CHET Vanly filed a motion (E2/34) informing the Trial Chamber that her client, Mr. SAY Thoeum (D22/1437), passed away and requesting that her client's wife be allowed to continue the civil action. Attached to the motion are a statement of successor HENG Nhanh, death certificate of SAY Thoeum dated 23 November 2013 and national identity card of HENG Nhanh.
2. Having received this motion and attachments, the Trial Chamber notes that Civil Party SAY Thoeum was recognized as a Civil Party in Case 002 and that it has been established that Mr. SAY Thoeum's wife is his successor.
3. In accordance with the reasons outline in the Trial Chamber's Decision on Motion Regarding Deceased Civil Party E2/5/3 in Case 001, the Trial Chamber finds that Ms. HENG Nhanh, the wife of Civil Party SAY Thoeum, may continue the civil action as a successor in Case 002.